Le Cinquantenaire des sauveteurs du Léman : 20 et 21 juillet 1935 à Ouchy

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1935)**

Heft 7

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-778919

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

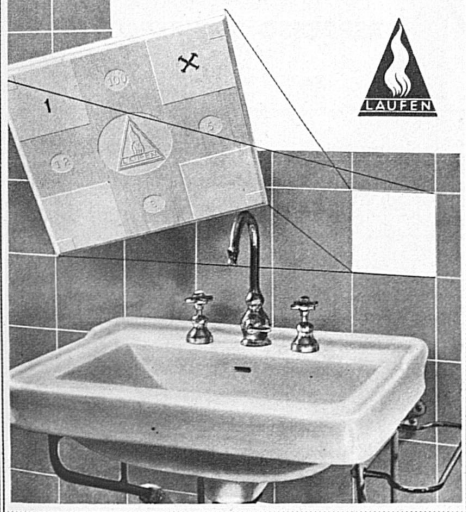
200 Arbeiter . . .
verdienen ihr tägliches Brot
durch die Fabrikation von

KIL-Wandplatten
und
KIL-Waschtische

der

AG. FÜR KERAMISCHE INDUSTRIE LAUFEN

LAUFEN



clair...

plus clair

PRODUIT SUISSE
LUXRAM
S.A. LUMIERE GOLDAU

55000 m² misst die neue Dixence-Druckleitung in Sion, und auch diese wurde wieder mit **Inertol** und Inertol-dick gegen Rost geschützt. Inertol ist reines Schweizer Fabrikat.

Martin Keller & Co., Wallisellen
Zürich Inh. **Martin Keller & Hartwig Hübner**

Une petite attention

toujours hautement appréciée est celle qui consiste à offrir des bonbons rafraîchissants avant le départ. Pour combattre les effets désagréables de l'atmosphère pâteuse des trains, ayez soin de demander des bonbons faits de pur jus de fruits. L'immense assortiment au Mercure vous facilitera votre choix. Demandez p. ex.

Drops gros fruits	30 cts	les 100 grs
Montreux spéc.	40 „	„ 100 „
Fruxor	40 „	„ 100 „

Mercure
THE • CAFE • BISCUITS •

Bahn-Schwellen
Imprägniert nach S.B.B. Vorschrift
HOLZIMPRÄGNIERUNGSANSTALT GLATTBRUGG b. ZCH.
E. HÜNI & CIE ZÜRICH
Sonnenbergstrasse 86
TELEPHON: BÜRO ZÜRICH, LAGER GLATTBRUGG 43190

touren im Hochgebirge. Ein grosser Vorteil sind die langen Tage, an welchen man genügend Zeit hat, sich für die Abfahrt die guten Schneeverhältnisse zu wählen. Sogar bei grosser Wärme, bei 20 Grad und darüber, ist der Schnee stets gut, wo Eis die Unterlage bildet. Erst beim Verlassen des Gletschers in den Moränen kommen die unsympathischen Einbrüche.

Die jährlich im Gebiet des Jungfraujoches stattfindenden Sommerskirennen im Juni oder Juli sind ein Beweis dafür, wie beliebt der Sommerskisport im Hochgebirge ist. Wir haben flache bis sehr steile Hänge für Skifahrten mit ausgeglichener Oberfläche ohne Hindernisse wie in tiefern Regionen, wie Wege, Mauern, Zäune, Baumstrünke, Felsblöcke usw., so dass Skibrüche selten vorkommen. Da aber der Gletscher, der verdeckten Spalten wegen, immer gewisse Gefahren in sich birgt, sollten diese Gegenden nie allein und nicht von unerfahrenen Leuten, sondern nur von guten Skifahrern mit alpiner Erfahrung und mit der erforderlichen hochalpinen Ausrüstung, aufgesucht werden. Werner Letsch.

7. Juli: Sommerskirennen vom Piz Corvatsch

13./14. Juli: 18. Sommerskirennen auf dem Jungfraujoch

14. Juli: II. Diavolezza-Skirennen

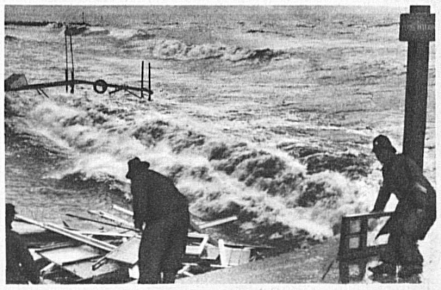
Le Cinquantenaire des sauveteurs du Léman

20 et 21 juillet 1935 à Ouchy

De tout temps les riverains du Léman, par esprit de solidarité, ont porté secours aux navigateurs en détresse. Mais pour faciliter leurs interventions, pour développer leur esprit d'altruisme ils se sont groupés dès 1880 en des sociétés de sauvetage. Les plus anciennes sont celles de Vevey et de Genève fondées à cette date. Des groupements identiques se constituèrent les années suivantes en Savoie et dans les localités du littoral. En 1885, ces sociétés décidèrent de se réunir en une « Société de sauvetage du lac Léman », groupement de six sections au début, soit celles de Genève, Versoix, Nyon, Morges, Ouchy et Thonon.

Dès lors toutes les autres sections se rallièrent à cette société et de nouvelles furent encore fondées; actuellement leur nombre est de 31 s'échelonnant de Villeneuve et Bouveret à Genève sur les deux rives du Léman, groupant les citoyens de bonne volonté constitués en un véritable corps de garde du lac Léman. Lorsque l'orage gronde et au moindre danger ils sont toujours prêts à tout abandonner, à risquer même leur vie pour se porter au secours de leurs semblables. Oeuvre philanthropique d'autant plus remarquable que chaque sauveteur paie encore des cotisations pour assurer la vie de sa section ou pour l'achat d'un canot de sauvetage ou son entretien. Car chaque section possède un canot de sauvetage toujours appareillé et prêt à partir.

Pour être aptes à lutter contre la vague menaçante et à sauver les naufragés, les



sauveteurs du Léman se soumettent à un entraînement sportif continu, faisant des exercices de ramerie et de plonge au mannequin, suivant même des cours de soins à donner aux noyés.
Une fois l'an ils se réunissent tous dans une ville riveraine pour participer à leur fête internationale, au cours de laquelle ont lieu des concours de sauvetage et une assemblée générale. C'est alors qu'on rappelle les actes de sauvetage inscrits durant l'année précédente dans le livre d'or de la Société et que sont distribuées les récompenses de sauvetage et parfois la médaille Carnégie. Séance impressionnante d'où ressort le but humanitaire poursuivi par la Société de Sauvetage du Lac Léman et ses membres.
La fête internationale de 1935, coïncidant avec le cinquantenaire de la fondation de la Société, sera célébrée à Ouchy les 20 et 21 juillet. Une journée est réservée à la cérémonie du baptême d'un nouveau canot de sauvetage et à divers concours, dont celui des « vieilles gloires », qui groupera les sauveteurs vétérans. Un grand feu d'artifice sera tiré ce soir-là, magnifique spectacle pyrotechnique dont Ouchy a la spécialité. Le second jour sera réservé aux concours officiels, au cortège et à l'assemblée commémorative du cinquantenaire. Deux journées qui promettent d'être intéressantes non seulement pour les sauveteurs, mais aussi pour les spectateurs qui sans doute se rendront nombreux à Ouchy. M.

Interessantes über die 2. Seva-Lotterie

Es werden insgesamt 250,000 Lose à Fr. 20.— ausgegeben, numeriert von 000,001 bis 250,000 (somit 25,000 Serien à 10 Stück). Demnach beträgt die Lossumme nicht weniger als 5 Millionen Franken.
Davon gewinnen 25,025 Lose. Der Gesamtbetrag des Trefferplanes lautet auf 2¾ Millionen Franken, d. h. 55 % der Lossumme. Alle Treffer sind Bartreffer.
Sehr vorteilhaft ist der Kauf einer geschlossenen Serie von 10 Losen mit den Endzahlen 0 bis 9, weil sich darunter mindestens ein Treffer befindet.
Die Ziehung ist bedeutend spannender als jene der 1. Seva-Lotterie, weil die 25 höchsten Treffer von Fr. 10,000.— und mehr einzeln, d. h. unter Teilnahme sämtlicher Lose, ausgelost werden.
Wenn jeder, statt zu verschieben, sein oder seine Lose sofort kauft, wird die Ziehung sehr bald stattfinden. Die Seva-Inserate sagen, wie die Lose bestellt werden können.

Isabella Kaiser-Feier und Denkmalweihe in Beckenried

(Vierwaldstättersee) 14. Juli

Anlässlich des 10. Todestages der schweizerischen Dichterin findet am Sonntag, 14. Juli 1935, in Beckenried, ihrem Geburts- und Sterbeort, eine Gedenkfeier mit Denkmalweihe und farbenprächtigem Festzug statt. Stand und Volk von Zug und Nidwalden, ihre Ahnenländer, sowie ihre Bildungsstadt Genf, wirken dabei mit. Der Festzug, über 300 Mitwirkende, entrollt Bilder aus dem Leben und Wirken der Gefeierten: Trachten, historische Gruppen, Magistraten aus Zug, Nidwalden und Genf; nebst Gruppen aus verschiedenen Werken besonders «Ihr Dorf» in Bildern der vier Jahreszeiten. Beginn der Feier: ½2 Uhr nachm. Gute Schiffverbindung von Luzern und Flüelen. Wer schweizerisches Volksleben kennen und kosten will, versäume die Isabella Kaiser-Feier in Beckenried nicht!

SCHWEIZERISCHE EXPRESS AG.

SUISSE EXPRESS S. A. ESPRESSO SVIZZERO S. A.

Postadresse, Adresse postale, Indirizzo per corrispondenza: **SESA, Postfach Zürich 7, Enge**
Telegrammadresse: Adresse télégraphique: Indirizzo telegrafico: SESA Zürich
Fernsprecher: Téléphone: Telefono: Zürich 33716
Geschäftssitz, Siège social Sede Sociale: **Bederstr. 1 Zürich 2,** Bahnhof Enge

Camionnage-Dienst

Die « SESA » hat die Organisation des Lokal- u. Fern-Camionnage-Dienstes der Bundesbahnen und verschiedener Privatbahnen übernommen. Man wende sich an die SESA-Agenturen.

SESA Franko Domizil-Dienst

Durch den «SESA Franko Domizil-Dienst» (abgekürzt S. F. D.-Dienst) wird die Güterbeförderung vereinfacht und erleichtert. Man wende sich an die « SESA » oder an die Agenturen.

Gewährung von Frachtvergünstigungen

Um den Bahnverwaltungen Transporte zu erhalten, die sonst auf der Landstrasse befördert würden, trifft die « SESA » gemäss der Eisenbahnamtsblatt-Verfügung Nr. 239/1927 (Massnahmen betr. die Automobil-Konkurrenz) mit Verfrachtern besondere Frachtabkommen. Die « SESA » stellt sich zur Durchführung von Untersuchungen, ob und wenn ja in welchem Umfang und zu welchen Bedingungen Frachtabkommen im schweizerischen Verkehr abgeschlossen werden können, gerne zur Verfügung.
Im besondern gewähren die meisten am direkten schweizer. Güterverkehr beteiligten Bahnen

Vergünstigungen für Partiensendungen

von mindestens 1000 kg oder dafür zahlend und

Rabatte für Stückgutverkehr

Man wende sich an die « SESA ».